

FR

Clause de non-responsabilité:

La DG Concurrence met à la disposition du public, dans un souci de transparence accrue, les renseignements communiqués par les parties notifiantes dans la section 1.2 du formulaire CO. Ces informations ont été élaborées par les parties notifiantes, qui en sont seules responsables, et leur teneur ne préjuge nullement la position de la Commission sur l'opération envisagée. La Commission ne peut pas davantage être tenue pour responsable des renseignements inexacts ou dénaturés qui y figureraient.

M.9810 - NATIXIS INVESTMENT MANAGERS / LA BANQUE POSTALE / JV

SECTION 1.2

Description de la concentration

1. Natixis Investment Managers et La Banque Postale ont notifié à la Commission européenne, conformément à l'article 4 du Règlement CE sur les concentrations, la création d'une entreprise commune regroupant certaines des activités de gestion d'actifs d'Ostrum Asset Management et de La Banque Postale Asset Management.
2. Natixis Investment Managers pilote les activités de gestion de Natixis ; elle détient à 100 % et contrôle Ostrum Asset Management, société de gestion d'actifs. Natixis Investment Managers est détenue à 100 % et contrôlée par Natixis, elle-même contrôlée par BPCE. Le groupe BPCE intervient dans trois secteurs d'activités : (i) banque de détail et services financiers, (ii) banque de financement et d'investissement et (iii) gestion d'actifs et assurance.
3. La Banque Postale est à la tête d'un groupe actif dans le secteur des services de banque, principalement via des activités (i) de banque de détail, (ii) de banque commerciale et (iii) de gestion d'actifs. Le groupe La Banque Postale est également actif dans le secteur des assurances, en exerçant des activités sur les marchés (i) des assurances vie et (ii) des assurances non-vie. La Banque Postale contrôle exclusivement La Banque Postale Asset Management, une société de gestion d'actifs. La Banque Postale est contrôlée par La Poste, elle-même contrôlée exclusivement par la Caisse des Dépôts et Consignations.

Izjava o ograničenju odgovornosti :

U svrhu povećanja transparentnosti, Glavna uprava za tržišno natjecanje objavljuje informacije koje su podnositelji prijave naveli u odjeljku 1.2 obrasca CO. Podnositelji prijave pripremili su te informacije isključivo na vlastitu odgovornost i njihov sadržaj ni na koji način ne prejudicira mišljenje Komisije o planiranoj koncentraciji. Isto tako Komisija ne može biti odgovorna za netočne ili zavaravajuće informacije navedene u obrascu.

M.

ODJELJAK 1.2

Opis koncentracije

HU

Felelősségi nyilatkozat:

Az átláthatóság növelése érdekében a Versenypolitikai Főigazgatóság nyilvánosságra hozza a bejelentést tevő felek által a CO-formanyomtatvány 1.2. szakaszában rendelkezésére bocsátott információkat. Ezen információkat a bejelentést tevő felek saját felelősségi körükben állították össze, azok tartalma semmilyen módon nem befolyásolja a Bizottság tervezett művelettel kapcsolatos álláspontját. A Bizottságot nem terheli felelősség a közölt információkban előforduló helytelen vagy félrevezető adatokért.

M.

1.2. SZAKASZ

Az összefonódás leírása

IT

Clausola di esclusione di responsabilità:

Ai fini di una maggiore trasparenza, la DG Concorrenza rende accessibili al pubblico le informazioni fornite dalle parti notificanti nella sezione 1.2 del formulario CO. Le parti notificanti sono le sole responsabili di tali informazioni, il cui contenuto non pregiudica in alcun modo l'opinione della Commissione sulla concentrazione proposta. La Commissione non può essere ritenuta responsabile per eventuali informazioni inesatte e fuorvianti che le sono state trasmesse.

M.

SEZIONE 1.2

Descrizione della concentrazione

LT

Išlyga dėl atsakomybės apribojimo:

Siekdamas didinti skaidrumą, Konkurencijos GD viešai skelbia informaciją, kurią CO formos 1.2 skirsnyje pateikė pranešančiosios šalys. Už šią informaciją visiškai atsako ją parengusios susitariančiosios šalys ir jos turinys jokia būdu iš anksto nedaro poveikio Komisijos nuomonei apie planuojamą koncentraciją. Komisija taip pat neatsako už bet kokią joje esančią neteisingą ar klaidinančią informaciją.

M.

1.2 SKIRSNIS

Koncentracijos apibūdinimas

LV

Atruna:

Konkurences ĢD pārredzamības nolūkā dara sabiedrībai pieejamu informāciju, ko paziņotājas puses sniegušas CO veidlapas 1.2. iedaļā. Informāciju ir sagatavojušas paziņotājas puses un uzņemas par to atbildību, un tās saturs nekādi neietekmē Komisijas nostāju attiecībā uz plānoto darbību. Komisija nav arī atbildīga par nepareizu vai maldinošu informāciju, kas tajā varētu būt iekļauta.

M.

1.2. iedaļa

Koncentrācijas apraksts

MT

Rinunċja:

Id-DĠ tal-Kompetizzjoni, sabiex iżid fit-trasparenza, jagħmel l-informazzjoni provduta mill-partijiet li qed jinnotifikaw fis-sezzjoni 1.2 tal-Formula CO disponibbli għall-pubbliku. Din l-informazzjoni giet preparata mill-partijiet li qed jinnotifikaw taht ir-responsibilità tagħhom biss, u l-konenut tagħha bl-ebda mod ma jippreġudika l-opinjoni li l-Kummissjoni tista' tiegħu tal-operazzjoni pjanata. Lanqas ma tista' l-Kummissjoni tkun miżmuma responsabbli għal kwalunkwe informazzjoni inkorretta jew li tiżvija li hija inkluża.

M.

TAQSIMA 1.2

Deskrizzjoni tal-konċentrazzjoni

NL

Disclaimer:

DG Concurrentie stelt de door de aanmeldende partijen in rubriek 1.2 van het Formulier CO verschaft gegevens beschikbaar aan het publiek, met het oog op grotere transparantie. Deze gegevens zijn opgesteld onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de aanmeldende partijen. De inhoud ervan loopt op geen enkele wijze vooruit op het standpunt dat de Commissie ten aanzien van de voorgenomen transactie zal innemen. De Commissie kan evenmin aansprakelijk worden gesteld voor eventueel onjuiste of misleidende gegevens daarin.

M.

Rubriek 1.2

Beschrijving van de concentratie

PL

Zastrzeżenie:

Dyrekcja Generalna ds. Konkurencji podaje informacje przekazane przez strony zgłaszające zamiar koncentracji w sekcji 1.2 Formularza CO do publicznej wiadomości w celu poprawy przejrzystości. Informacje te zostały przygotowane przez strony zgłaszające zamiar koncentracji na ich własną odpowiedzialność, a treść tych informacji w żadnym stopniu nie wpływa na ewentualną ocenę planowanej transakcji przez Komisję. Komisja nie ponosi również odpowiedzialności za jakiegokolwiek nieprawidłowe lub wprowadzające w błąd informacje zawarte w formularzu.

M.

SEKCJA 1.2

Opis koncentracji

PT

Cláusula de exclusão de responsabilidade:

A DG Concorrência coloca à disposição do público, com uma preocupação de transparência, as informações comunicadas pelas partes notificantes na secção 1.2 do formulário CO. Estas informações foram elaboradas pelas partes notificantes sob a sua exclusiva responsabilidade e em nada prejudicam a posição da Comissão sobre a operação projectada. A Comissão também não se responsabiliza por eventuais informações inexactas ou deturpadas.

M.

SECÇÃO 1.2

Descrição da concentração

RO

Declinarea responsabilității

Direcția Generală Concurență pune la dispoziția publicului informațiile furnizate de părțile care efectuează notificarea în cadrul secțiunii 1.2 din formularul comunicării privind obiecțiunile în vederea asigurării unui grad mai mare de transparență. Informațiile au fost pregătite de părțile care au efectuat notificarea, sub răspunderea exclusivă a acestora, iar conținutul informațiilor nu aduce atingere punctului de vedere pe care Comisia îl poate adopta cu privire la operațiunea planificată. De asemenea, Comisia nu este responsabilă de informațiile incorecte sau eronate care pot apărea în cuprinsul informațiilor.

M.

SECȚIUNEA 1.2

Descrierea concentrării

SK

Vyhlasenie o odmietnutí zodpovednosti:

Generálne riaditeľstvo pre hospodársku súťaž uverejňuje informácie oznamujúcich strán, ktoré sú uvedené v oddiele 1.2 formulára CO, na účely zvýšenia transparentnosti. Tieto informácie boli pripravené oznamujúcimi stranami v rámci ich výlučnej zodpovednosti a ich obsah v žiadnom prípade neovplyvňuje stanovisko Komisie, ktoré by mohla v súvislosti s navrhovanou operáciou prijať. Komisia navyše nie je zodpovedná za žiadne ďalej uvedené nesprávne alebo zavádzajúce informácie.

M.

ODDIEL 1.2

Opis koncentrácie

SL

Izjava o omejitvi odgovornosti:

GD za konkurencu z namenom povečanja preglednosti daje javnosti na voljo informacije, ki so jih priglasitelji navedli v poglavju 1.2 obrazca CO. Te informacije so priglasitelji pripravili izključno na lastno odgovornost, zato njihova vsebina nikakor vnaprej ne določa morebitnega mnenja Komisije o načrtovani koncentraciji. Komisija prav tako ni odgovorna za morebitne napačne ali zavajajoče informacije, navedene v obrazcu.

M.

POGLAVJE 1.2

Opis koncentracije

SV

Ansvarsfriskrivning:

GD Konkurrens offentliggör den information som de anmälade parterna har lämnat i avsnitt 1.2 i formulär CO för att öka insynen. De anmälade parterna har själva utarbetat informationen och de är ensamma ansvariga för innehållet, som inte på något sätt föregriper det beslut kommissionen kan komma att anta om den planerade transaktionen. Kommissionen kan inte heller hållas ansvarig för eventuella felaktiga eller vilseledande uppgifter.

M.

AVSNITT 1.2

Beskrivning av koncentrationen